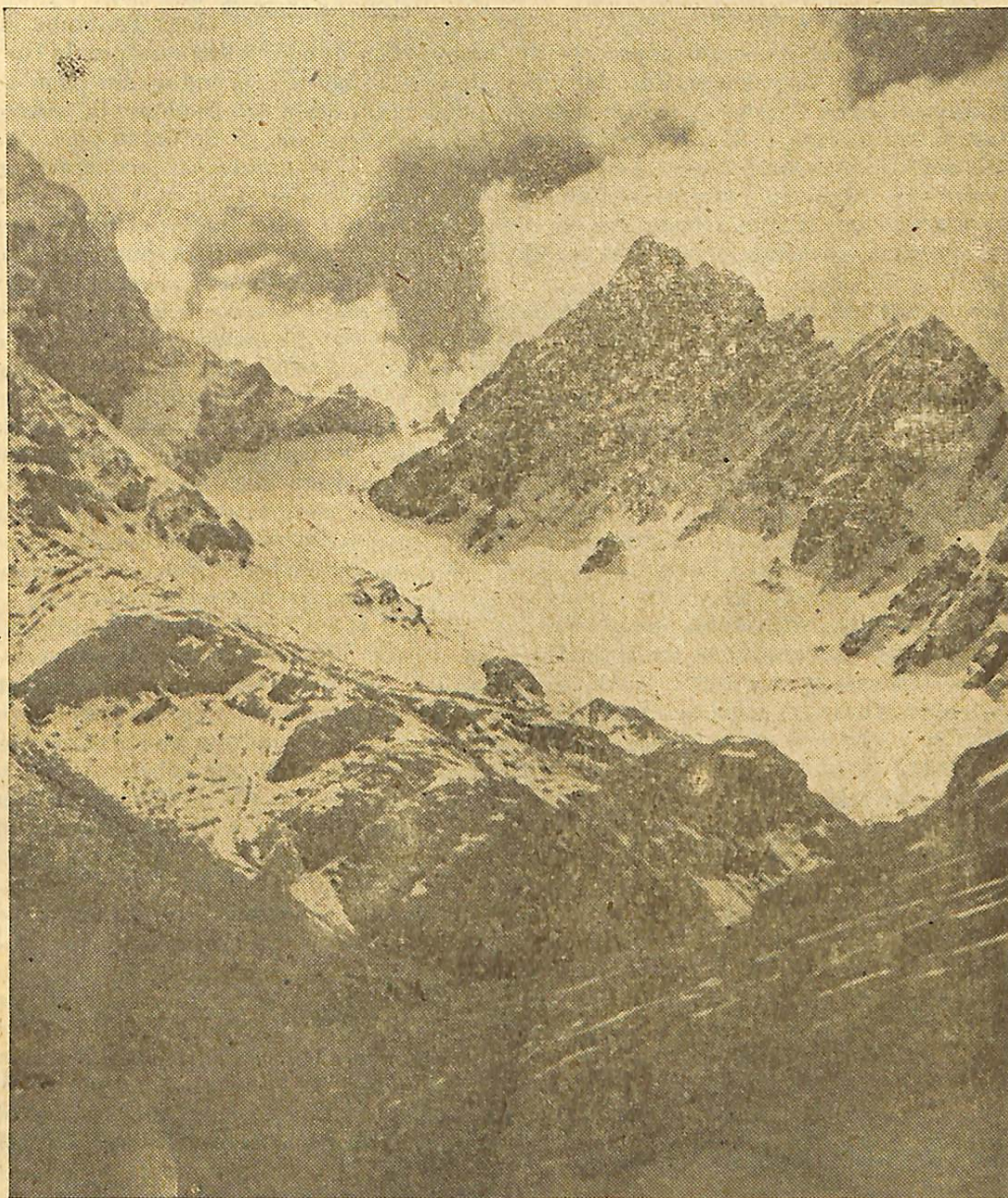


SALUD Y VIDA

ORGANO OFICIAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA

Año XXXVI — Temuco (Chile), 10 de Mayo de 1950 — NUM. 438



La Cordillera de los Andes.

«¿Quién midió las aguas con su puño, y aderezó los cielos con su palmo, y con tres dedos allegó el polvo de la tierra, y pesó los montes con balanza, y con peso los collados?» (Isaías 40:12).



EDITORIAL



INGLATERRA
fué sacudida
por un gran
despertamien-

to espiritual hace ya cerca de dos siglos, en aquel movimiento tuvieron destacada figuración los hermanos Juan y Carlos Wesley y el elocuentsimo predicador Jorge Whitefield. Unos cien años más tarde, a mediados del siglo pasado, hubo un segundo gran avivamiento, menos conocido, por cierto, pero en sus consecuencias quizás tan importante como el anterior.

El movimiento espiritual al cual hacemos referencia tuvo sus raíces en el avivamiento que estalló en Estados Unidos allá por el año 1858. Esta ola espiritual saltó a través del Océano Atlántico como una llama de fuego divino, encendiendo la chispa de avivamiento primeramente en la provincia protestante de Ulster, en el norte de Irlanda, siguiendo después por Escocia e Inglaterra.

Un comerciante de Nueva York, un tal Jeremiah Lamphier, se había dedicado a la obra de evangelizar a los elementos inconversos de la ciudad, bajo los auspicios de la Iglesia Holandesa Reformada, teniendo como centro de sus actividades un local en el corazón de la sección comercial del pueblo. Sintió profundamente la condición de las masas perdidas, y resolvió invitar a otros a que se unieran con él en un culto de oración celebrado a mediodía. Así imprimió e hizo distribuir por las calles volantes que rezaban así: «En la oración dejamos por el momento los afines del tiempo para dedicarnos a los intereses de la eternidad; deponemos el intercambio con los hombres a favor del intercambio con Dios. Se anuncia un culto de oración que ha de celebrarse todos los miércoles desde las 12 hasta la 1 P. M. en el local de la Iglesia Holandesa Reformada en calle Fulton».

«Esta reunión persigue como objetivo dar oportunidad a comerciantes, mecánicos, empleados del comercio, forasteros que visitan la ciudad, y hombres de negocios en general, para que se detengan e invoquen a Dios en medio de todas las perplejidades consecuentes a sus respectivas vocaciones. Seguirá durante una hora, pero se da una cordial bienvenida aun a aquellos

Avivamiento del siglo pasado

que, por razón de sus compromisos, no pueden permanecer mas que cinco o diez minutos. Tenemos la plena convicción que aquellos que por la urgencia de sus negocios dispongan de poco tiempo, pueden sin embargo facilitar la solución de sus problemas si se detienen para levantar sus voces al trono de la gracia en una oración humilde y agradecida».

Así fué que a mediodía, el 23 de Septiembre de 1857, se abrió la puerta. Pocos vinieron, pero el número iba en aumento. La tercera semana había cuarenta. Se resolvió convertirla en una reunión de oración diaria. El Espíritu de Dios bendijo el esfuerzo. Antes de seis meses, diez mil hombres de negocios de Nueva York estaban reuniéndose diariamente para la oración, y dentro de dos años un millón de convertidos se habían agregado a las iglesias de Estados Unidos. Fué necesario abrir muchos locales nuevos para acomodar a las personas que deseaban dedicarse a la oración.

De ahí el avivamiento se extendió por todo el país. Por todas partes las multitudes acudían a las iglesias para entregarse a la oración. La característica de este movimiento en general fué que se produjeron muy pocos predicadores que sobresalieran por su elocuencia y su poder de conmover a las masas. Mas bien se confiaba en la oración como la gran palanca que había de promover el avivamiento y convertir a las almas. Fué cosa común que se viera el aviso pegado afuera de los lugares de negocio: «Volveremos a abrir al terminarse el culto de oración». Los miembros del Congreso del estado de Nueva York empezaron una reunión de oración a primera hora en la mañana, y luego la sala se hizo estrecha para contener a los asistentes. La Universidad de Yale experimentó un despertamiento espiritual «en el cual era imposible contar el número de las conversiones».

De la misma manera el avivamiento barrió las ciudades del sur de Estados Unidos.

Entonces varios grupos de cristianos humildes que supieron de esta obra del Espíritu Santo al otro lado del mar, empezaron a rogar que Dios visitara a Irlanda de la misma manera. La respuesta no tardó en llegar.-(Continuará).

Un manto, una corona, una caña

(Mat. 27:28, 29, 30).



LA IMAGEN nos es dada por el evangelio de Mateo. A la luz de Dios, ella aparece como un cumplimento notable de la profecía: «despreciado y abandonado de los hombres». La pasión de Jesu-Cristo es como un drama perfectamente completo en el cual cada detalle tiene su lugar y significación marcados de antemano en los designios de Dios. Pilato acababa de entregar al suplicio a Jesús, suplicio de azotes que llamaban a veces: «la muerte intermedia». Después de esto el relato nos cuenta que la soldadesca lo hizo víctima de una salvaje burla. Los hombres han tratado de deshacerse de Cristo de diversas maneras. Sus compatriotas de Nazareth fueron derecho a los métodos violentos y trataron de arrojarlo al precipicio. Los Fariseos recurrieron a la calumnia, y a todos los rumores malvados. La traición, la negación, las falsas acusaciones fueron otros tantos medios para rechazarlo y hacerlo desaparecer. En cuanto a los soldados romanos, fueron a El con insultos y golpes. Ellos querían «liquidar» a Jesús poniéndolo en ridículo. Sin tener conciencia de lo que hacían, le dieron tres atributos que El detenta con derecho: El manto real, el cetro de su autoridad, y la corona del dominio.

Para sus enemigos, el Cristo era sólo un judío flagelado, uno más.....con la vulgaridad que les era propia, ellos hacían sus delicias pisoteando su víctima, antes de arrojarla a la basura. Celebraban a su manera una victoria que aún no habían obtenido. Pero, veamos e instruyámonos aún más; ¡que se regocije nuestro corazón por el homenaje involuntario dado a nuestro Señor por sus mismos enemigos! Ellos creyeron darle un vestido ridículo; pero el color de ese manto, donde el azul del cielo se mezcla al rojo-sangre, evoca la unión misteriosa de lo divino y lo humano en la persona de Aquel que lo lleva. Jesús transfigura todo lo que El toca. Su gloria y hermosura no pueden ser escondidas o borradas por una vestimenta cualquiera. En cuanto a la corona, ella no es de oro, símbolo de riqueza; ni de hierro, emblema de fuerza; ni de laurel, signo de triunfo. Es una corona única: nadie la envidiará. Solamente El será quien la lleve. Esas espigas simbolizan nuestra maldición. El ha lle-

vado nuestros sufrimientos como una corona de dolores. Los soldados hallaban su broma muy buena. Ellos no veían que ahí estaba el signo del Cristo, rey de un mundo herido, suprema autoridad en el dominio del dolor. Esa corona es una distinción a la cual nadie podría pretender. Jesús la conservará hasta la hora en que la cambie por la corona de su triunfo final. El pagano que colocó una débil caña en la mano dócil de la víctima, veía también ahí una broma maestra. Jesús no rechazó ese cetro fantoche que representaba muy bien el dominio que El quería ejercer. A otros el gobernar con cetros de oro, o varas de hierro; El reinará con un cetro de dulzura.

Los soldados, pues, fracasaron completamente en su tentativa de enviarlo a la cruz humillado y cubierto de ridículo. En ningún momento de su pasión fué apagada la gloria del Cristo, ni su majestad apocada. Su amor invencible ha transfigurado su cruz y ha hecho de ella la señal espiritual más elocuente de la historia.

Aprendamos, pues, a verlo y a darlo a conocer en su verdadera luz, y que esa claridad sea la inspiración de nuestra vida.

Así rendiremos a Jesús el más digno homenaje.

Trad. por ANA B. V. DE ERNST.

El llamado del mundo

«Y el vulgo que había en medio tuvo un vivo deseo, y volvieron, y aun lloraron los hijos de Israel, y dijeron: ¡Quién nos diera que comer carne!» (Números 11:4).

EL pueblo de Israel se dejó llevar por las murmuraciones del gentío inconverso que lo había acompañado al salir de Egipto, y así despreció el maná y se quejó de que no había otro artículo para su alimentación. Los Israelitas sintieron unas ganas locas de comer nuevamente de los guisos sabrosos de Egipto, pero se olvidaron de los látigos de los capataces. Cuando los cristianos se enfrían en su comunión con Dios, las cosas del mundo vuelven a cobrar un gran atractivo para ellos. Pero los apartamientos de Israel trajeron sobre su cabeza los juicios de Dios, y así será siempre, hoy como antaño. (Proverbios 14:14).

EL ARTE DE VIVIR

HAY TANTOS que opinan que no hay apuro para convertirse. Según ellos basta con hacerlo cuando se acerca la muerte. Parecen estimar que sólo debe hacerse para escapar del infierno y entrar al cielo. Claro que por esta causa ya es muy necesario volverse a Dios en sincero arrepentimiento. Pero es de igual importancia saber que necesitamos para la vida presente una fe viva y la salvación mediante Cristo. Muchos se asemejan a aquella anciana que poseía un hermoso paraguas, pero que nunca lo usaba. Cierta día de lluvia su nieto lo sacó del ropero para protegerse de la lluvia en su camino a casa. «¡Pero niño!» exclamó la anciana, espantada. «¡durante quince años lo he guardado para no le caiga ninguna gota de agua, y tú me lo quieres empapar en esa lluvia!»

Sonreímos ante la sencillez de esta anciana, puesto que el paraguas es para la lluvia y un quitasol para el calor..... Fe viva, experiencia de la salvación del dominio del pecado, necesitamos desde luego para la vida, y no solamente para morir. La fe verdadera nos debe proteger en las luchas de la vida; en el calor de la tribulación debe cubrimos. Nos capacita para sobrellevar las cargas de la vida, enseñándonos a depositar nuestras cuitas en el Señor. Nos libra de las inquietudes que traen consigo la envidia, la avaricia, el odio, etc., librándonos de estos vicios y rompiendo las ligaduras de todo pecado. Nos da valor y confianza en los trances difíciles de la vida, consuelo en la tribulación, corazón tranquilo en las inquietudes del mundo, y felicidad inquebrantable en medio de la incertidumbre de los tiempos. ¡Quién podrá enumerar todo lo que es Dios para los suyos! Quien desee saberlo más detalladamente lea el Salmo 23, Romanos 8, Efesios 1. El que posee en esta vida el tesoro de la salvación, es enriquecido con toda clase de bienes espirituales y celestiales en Cristo.

Además, sólo la fe viva nos enseña a vivir la vida como es debido a nuestra vocación. Nos hará producir las «buenas obras que Dios preparó para que anduviésemos en ellas» (Efes. 2:10). Esto sólo se puede en la fe. En imitación a Jesús, nosotros sus seguidores, debemos producir, mientras es día, vidas que glorifiquen a Dios y beneficien a nuestros semejantes. Así cada día es impor-

tante y sumamente valioso. Cada día que no vivimos en la comunión con Dios y en su servicio, es perdido y, por tanto, nunca es demasiado temprano para entregarse al Señor. Cuanto antes, tanto más feliz. Una vida entera, y no sólo un mísero resto de ella, debemos rendir al que nos ha amado tanto y que nos llama a una herencia tan grande. Por lo mismo amonesta Pablo tan insistentemente en 1. Cor. 15:58: «Así que, hermanos míos amados, estad firmes y constantes, creciendo en la obra del Señor siempre, sabiendo que vuestro trabajo en el Señor no es en vano».

Una vida entera vivida para Dios, debe ser nuestra ambición aquí en la tierra; no sólo un par de horas en el ocaso de la vida. En los surcos del tiempo debemos sembrar semillas de la eternidad y a su tiempo cosecharemos para la eternidad, pues «lo que el hombre sembrar, eso segará». El que sembrar mucho y en abundancia, también segará en abundancia. Felices los que se entregan jóvenes al Señor y le consagran un cuerpo limpio, el corazón completo y la vida entera.

En resumen, el cristianismo no sólo quiere ser un arte de morir..... es ante todo el verdadero arte de vivir.

W. DIENER.

Israel derrotado

«Anatema hay en medio de ti, oh Israel! No podrás hacer frente a tus enemigos, hasta tanto que destruyas totalmente el anatema de en medio de ti». Josué 7:13.

ESTE fué el secreto de la derrota en Hai. El pecado dentro del campamento hizo que Israel fuese impotente ante sus enemigos. La tentativa de Achán de ocultar la cosa maldita fué el motivo para que el Señor juzgara a Israel por causa de ella. Sólo después que fué traída a la luz y juzgada en la presencia de Dios pudieron las huestes de Jehová recobrar su poderío frente al enemigo. ¿Quién podrá calcular hasta qué punto el pecado oculto ha debilitado la Iglesia de Dios en el día de hoy en su conflicto con las potencias del mal? Solamente por la confesión y el franco reconocimiento de nuestro verdadero estado podrá vencerse la flaqueza y asegurarse la victoria.

Los testigos de Jehová: ¿Quiénes son y qué enseñan?

“**T**ALAYA!», «¡La Torre del Vigía!» y «¡El Salón del Reino!» Bajo estos y parecidos nombres y armados de fonógrafos portátiles, visitan casa por casa y ofrecen su literatura por las calles los popularmente llamados «atalayas» o «russellistas», los autodenominados «Testigos de Jehová», cuyas extrañas doctrinas y métodos de propaganda se están convirtiendo en un serio problema social y religioso en toda la América Latina.

Para ayudar al lector a comprender este movimiento, comentaremos en forma breve algunas de sus enseñanzas:

Primero: *Enseñan que toda otra religión es invención de Satanás.* Dicen los «testigos» que todas las iglesias cristianas, tanto protestantes como católicas, pertenecen a una «organización de Satanás», y que nadie puede salvarse a menos que abandone su iglesia y se una al movimiento russellista, el «reino teocrático».

Esta no fué la enseñanza de Cristo. El no dijo que los hombres se habrían de salvar por medio de tal o cual iglesia u organización. El dijo: «Venid a Mí», «Yo soy la puerta». Según la Biblia, se entra al Reino de Dios por la fe en Cristo, no por afiliarse al «reino teocrático» de los «testigos de Jehová». (Véase Juan 3:3,16,18,36).

Segundo: *Que todo gobierno humano es del diablo, y para los «Testigos de Jehová» carece de autoridad.* De acuerdo con esta doctrina, los russellistas se niegan a votar, ocupar puestos públicos, prestar servicio militar o saludar la bandera. Carecen de todo civismo, y no sólo se muestran indiferentes sino hostiles a todo gobierno.

En esto también rechazan la autoridad de Cristo, quien enseñó a «dar a César lo que es de César», y de los apóstoles, quienes, también enseñaron la obligación del cristiano de cumplir con sus deberes de ciudadano. (Romanos 13:1-7; 1 Tim. 2:1,2; 1 Pedro 2:13,14).

En realidad, para ser consecuente con su doctrina, los «testigos» debieran dejar de valerse de cuantos beneficios el gobierno les proporciona, las vías y el alumbrado público, los servicios de correos, policías, hospitales, bomberos, etc.

Tercero: *Que el comercio es igualmente instrumento del Diablo.* Para el russellista, todo el comercio es pecado. En honor a la

verdad, debe reconocerse que el sistema capitalista actual tiene muchas deficiencias; pero no nos dicen los «testigos» cual orden económico implantarían en su lugar. Solamente existen otros dos: Comunismo y Fascismo. ¿Abandonaremos el sistema actual en favor de uno de estos?

Cuarto: *Que la doctrina de la Trinidad es un error pagano.* Niegan la Deidad de Cristo. Sería difícil dar aquí todos los errores russellistas a este respecto. En síntesis, dicen que la doctrina de la Trinidad es de origen pagano; que Jesucristo no es Dios, sino una encarnación del arcángel Miguel, quien dejó de existir como espíritu para asumir una existencia humana, que cuando murió fué aniquilada su humanidad, y que no resucitó corporalmente sino que volvió a ser espíritu.

Contra estas blasfemias ningún cristiano, sea de la iglesia católica, de la protestante, o de la ortodoxa griega, necesita que citeamos aquí las Escrituras para afirmar que Cristo es el eterno Hijo de Dios, la segunda persona de la Trinidad; que fué realmente hecho carne al nacer de la Virgen María; que murió sobre la Cruz en sacrificio real y verdadero por los pecados del mundo; que resucitó en cuerpo y no solamente en espíritu; y que está corporalmente en los cielos, donde intercede por los suyos.

Quinto: *Que Cristo regresó al mundo en 1874 para dar comienzo al movimiento russellista, y que inició en 1914 su reino milenial.* Tanto las enseñanzas claras del Nuevo Testamento (Hechos 1:7-11; Marcos 13:24-32; Lucas 12:40; 21:25-36, etc.), como la marcha de la historia, desmienten estas ideas extrañas.

Conclusión: Para no seguir presentando en detalle otros errores russellistas, los resumimos a continuación en forma de credo negativo:

- 1.—Niegan la Trinidad.
- 2.—Niegan que nuestro Señor Jesucristo es Dios.
- 3.—Niegan su verdadera encarnación.
- 4.—Niegan su obra expiatoria.
- 5.—Niegan su resurrección corporal.
- 6.—Niegan su segunda venida visible y corporal.
- 7.—Niegan el juicio y el castigo futuro de los impíos.

Indicios de avivamiento Un "Arca de Noé" subterránea

ALGUNOS destacados dirigentes de las fuerzas evangélicas de Estados Unidos ven numerosos indicios de un avivamiento evangélico a través de la nación, en nuestros días.

Ellos señalan como prueba el caso de la Universidad de Wheaton (véase artículo por la señorita Festa en esta edición de «Salud y Vida»), donde unos 1500 estudiantes llamaron la atención del país entero cuando se quedaron en una reunión de testimonio y oración que siguió sin interrupción alguna por espacio de treinta horas. Se cita como significativo el hecho de que estos no fueron, en su mayoría, estudiantes de teología, sino jóvenes que estaban preparándose para las ocupaciones laicas de la vida.

Otro indicio de un avivamiento que se acerca es la campaña de 50 días en la ciudad de Los Angeles, de California, bajo la dirección del Reverendo Guillermo Graham, que alcanzó una asistencia total de 250.000 personas.

Recientemente ha celebrada una campaña de 18 días en la ciudad de Boston, apoyado por 75 iglesias de dicha zona, donde hubo una asistencia de 105.000 personas.

El Doctor Graham ha recibido invitaciones de 800 diferentes lugares para que celebre campañas entre ellos. También ha recibido varias invitaciones para hablar frente a los Cuerpos Legislativos del país.

Debiéramos alentarnos por toda señal favorable que se observe, y hacer propia la oración del profeta de antaño: «Oh Jehová, aviva tu obra en medio de los tiempos, en medio de los años date a conocer, en la ira acuérdate de la misericordia». Habacuc 3:2.

«AHORA».



8.—Niegan la personalidad del Espíritu Santo.

9.—Niegan la Biblia como regla suficiente de fe y de conducta.

10.—Niegan el derecho del cristiano de unirse a una iglesia.

11.—Niegan el derecho del cristiano de trabajar en el comercio.

12.—Niegan el deber del cristiano de obedecer al gobierno civil.

WILTON M. NELSON

«Puerto Rico Evangélico».

EL Sr. Lester Dill, de Stanton, estado de Missouri, E.E. U.U., quien posee una caverna de unos cuarenta kilómetros de largo en las serranías de los Montes Ozark, ha solicitado al gobierno un préstamo de un millón de dólares «para acondicionar una «Arca de Noé subterránea, a salvo del ataque de las bombas atómicas de cualquier índole».

Dill ha dicho que su caverna tendría capacidad para ocultar a varios miles de personas, «cuya supervivencia sería esencial para el porvenir de la civilización». El sugirió que las personas escogidas para esconderse en su cueva serían científicos, tales como Einstein, médicos, técnicos en química e ingeniería y otros especialistas, además de jóvenes prometedores quienes asegurarían una generación futura. Esta caverna sirvió en su tiempo como escondite para el renombrado bandido Jesse James.

Esto nos parece que es progreso al estilo del cangrejo. En un tiempo, no hace tantos años, los bandidos se escondieron en esta caverna de cuarenta kilómetros de largo. Ahora el pecado se ha aumentado en tal forma que los bandidos han de estar encima de la tierra, en el aire, mientras los científicos más eminentes en el mundo han de ocultarse bajo tierra, tratando de librar sus vidas.

El fracaso de la educación y la legislación para conseguir que el hombre enmiende su rumbo, debiera enseñarle que su única esperanza de liberación está en aquel quien cumplió lo que fué representado en forma típica en el Arca de Noé.

De la misma manera en que el Arca pasó a través del diluvio, así Cristo soportó las ondas del juicio de Dios en contra de nuestros pecados. Así también, todos los que están en El descubren un mundo nuevo de vida, paz, gozo y aceptación con Dios. «De modo que si alguno está en Cristo, nueva criatura es: las cosas viejas pasaron; he aquí todas son hechas nuevas. Y todo esto es de Dios, el cual nos reconcilió a sí por Cristo; y nos dió el ministerio de la reconciliación». II Corintios 5:17-18.

Quizás se necesiten un millón de dólares para preparar el «Arca» subterránea, pero el Arca Celestial de Salvación ya está preparada, y es accesible para quien quiera entrar, «sin dinero y sin precio».

«AHORA».

La muerte de una domadora de leones

LA SEÑORA May Schaffer, una nombrada domadora de leones, estaba en la jaula con un león, cuando éste se lanzó sobre ella y le hundió sus dientes en el cuello. La tragedia ocurrió en el «Oriadero de Leones» de Luis Goebel. La señora Schaffer estaba trabajando con una cadena y un látigo cuando el león la atacó.

Rodolfo Miller, que estaba cercano, ocupado en amaestrar elefantes, acudió en su auxilio con una horqueta y una pieza de cañería, y obligó al león a soltar a su víctima. Arrastró a la mujer de la arena donde estaba haciendo ejercicios con el león, pero ya estaba muerta. Aunque la Biblia dice que toda clase de fieras y de aves, de reptiles y de aves marinas, es domada y ha sido domada por el hombre (véase Santiago 3:7), en ninguna parte insinúa que el hombre puede cambiar la naturaleza de las fieras.

Se habla de un tiempo cuando un niño conducirá a todo un zoológico, pero eso no se cumplirá mientras el Señor Jesús no reine sobre la tierra. Pues sólo el Señor puede cambiar la naturaleza de las fieras y de los hombres.

Cuan impotente es el hombre o la fiera de cambiar su propia naturaleza, se revela en la pregunta: «¿Mudará el negro su pellejo, o el leopardo sus manchas? Así también podréis vosotros hacer bien, estando habituados a hacer mal» (Jeremías 13:23). La única manera de conseguir una nueva naturaleza, es por el nuevo nacimiento. Una persona puede nacer de nuevo por medio del Evangelio. (1 Pedro 1:23-25).

El Evangelio es la Buena Nueva de la muerte de Cristo por nuestros pecados, su sepultura, resurrección y manifestación después de la resurrección. Cuando este Evangelio es recibido personalmente por la fe, entonces se comprueba ser «la potencia de Dios para salvación».

Las fieras pueden ser amaestradas de manera que ejecuten ciertos ejercicios, pero su naturaleza de fiera permanece en ellas, y puede manifestarse en forma repentina y violenta, como esta tragedia reciente revela.

Se puede enseñar al hombre a comportarse de una manera determinada, sin que haya experimentado el menor cambio en su naturaleza pecaminosa. Aquello es reforma, pero lo que se requiere es regeneración. ¿Has nacido de nuevo? — «AHORA».

La contraseña segura

«Ahora pues, ruégoo me jureis por Jehová que del modo que yo he usado de misericordia para con vosotros, así vosotros también usaréis de misericordia para con la casa de mi padre, y me daréis una contraseña segura..... He aquí que cuando entremos en la tierra, atarás este cordón de hilo escarlata para contraseña en la ventana por donde nos descolgaste». Josué 2:12 y 18.

RAHAB quería alguna garantía efectiva de seguridad en vista de la hora de juicio que se cernía sobre Jericó. Por eso su insistente: «Dadme una contraseña segura». La contraseña para ella fué el cordón de hilo escarlata que tenía que descolgar desde la ventana. Tal cordón de hilo escarlata es la verdad preciosa de la redención por la sangre de Jesús, el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo. Cuando ella sintiera alguna duda en cuanto a su seguridad, Rahab no tenía que hacer más que contemplar aquel cordón y ver en él la garantía de su protección. Del mismo modo hoy, el alma perturbada sólo tiene que reposar confiadamente sobre el testimonio de la Palabra de Dios en cuanto al valor permanente de la sangre de Cristo, y así será librada de todo temor y duda.

Mirar y vivir

Hizo pues Moisés una serpiente de bronce, y la puso sobre un palo alto; y sucedió que cuando una serpiente había mordido a alguno entonces miraba a la serpiente de bronce y vivía». Núm. 21:9.

EL BRONCE es un símbolo de juicio. La serpiente es un tipo del pecado que ha envenenado a toda la raza humana. La serpiente de bronce representa a Cristo hecho pecado por nosotros sobre la Cruz, llevando ahí el juicio que nuestra culpabilidad merece. En el desierto cuando los israelitas, mordidos y moribundos, miraban a la serpiente levantada sobre el palo, vivían. No se requería ninguna cosa más. Había vida en una mirada.

Nuestro bendito Señor nos ha interpretado esto en sus palabras a Nicodemo «De la manera que Moisés levantó en alto la serpiente en el desierto, asimismo es necesario que sea levantado en alto el Hijo del hombre; para que todo aquel que cree en él tenga vida eterna». Juan 3:14, 15.

LOS LIMITES DE LA ORACION

«Y esta es la confianza que tenemos en El, que si demandáremos alguna cosa conforme a su voluntad, El nos oye. Y si sabemos que El nos oye en cualquiera cosa que demandáremos, sabemos que tenemos las peticiones que le hubiéramos demandado». I Juan 5:14,15.

DIOS ha puesto límites a la oración. Estamos bien fundados para orar cuando pidamos por cosas conformes a su santa voluntad. De modo que todo lo que quede dentro de la voluntad de Dios puede con justicia ser materia para la oración.

En los preceptos, las promesas, los precedentes y las providencias de Dios tenemos nuestros límites para la oración. Dios ha hecho la revelación de su voluntad en estas distintas maneras, y si nos ceñimos a ellas, nuestra vida de oración será buena y aceptable delante de Dios.

Los preceptos de la Santa Escritura

LOS preceptos de la Biblia tienen que ver con el comportamiento del cristiano. Podemos llamarlos «Las reglas de los domésticos de la fe». Al fallar en su debida observancia, también fallaremos en la oración. Estos preceptos nos indican claramente cómo hemos de vivir ante los ojos de Dios. Al desconocerlos, caeremos en la hipocresía y la falta de sinceridad. No nos hemos colocado dentro del círculo donde la oración es contestada mientras no andemos así rectamente. «No negará ningún bien a los que andan rectamente». Sal. 84:11. Cuando habéis abierto los portales al círculo de la oración por medio de una nueva obediencia, podéis orar de manera que Dios escuche.

Las promesas de Dios como garantías de la oración

SOLO a medida que se basen las oraciones en las promesas de Dios, tenéis derecho a esperar las respuestas de Dios. Estas promesas son las que Spurgeon llamó «Los cheques sobre el banco de la fe», y es preciso reclamar su cumplimiento en la oración. Todas las promesas de Dios son Si y Amén en Cristo Jesús. Ni una sola puede fallar. Dios mismo garantiza su cumplimiento si andáis rectamente. Así cuando oréis, llevad con vosotros una promesa divina delante del trono de la gracia. Tendréis poder en la oración cuando podáis decir a Dios: «¡Tú lo has dicho!». Dios quiere que traigáis su garantía

con vosotros cuando os presentéis para hacer vuestra súplica. El Espíritu hace sus demandas en conformidad con la voluntad de Dios, y vosotros tenéis que hacer lo mismo. Dios os ha dado centenares de «cheques en blanco» en las promesas. Hay que aferrarse a las promesas. Son ciertas y seguras. Dios no puede negarse a sí mismo. «No faltó ni una palabra siquiera de toda aquella buena promesa que había hecho Jehová a la casa de Israel; todo sucedió». Josué 21:45. Como hijo de Dios eres heredero de las promesas. Reclámalas a favor de ti mismo, y espera su cumplimiento. Pronto podrás decir: «El Señor ha hecho grandes cosas por nosotros». Las promesas serán vuestra consolación.

Los precedentes y las providencias

AUNQUE no hubiese una promesa explícita, no es necesario desesperarse. Algunas personas en la Biblia recibieron bendiciones que no fueron «prometidas». Tenemos el caso de Jabés. «Y era Jabés más ilustre que sus hermanos; empero su madre le apellidó Jabés diciendo: Porque le di a luz con dolor. Y clamó Jabés al Dios de Israel, diciendo: Oh si me colmaras de bendiciones, y ensancharas mi término, y que tu mano esté conmigo, y que me guardes del mal, para que no me cause dolor. Y le otorgó Dios lo que le había pedido». I Crónicas 4:9,10.

Muchas bendiciones maravillosas han sido concedidas a individuos y grupos que no han tenido más base que «pueda ser». Dios espera la oportunidad de manifestar su misericordia. «Aventuraos sobre Dios». No conviene llevar demasiado lejos los precedentes de la Biblia. Algunos de ellos tuvieron su origen en ocasiones especiales. Dios hace conforme a su voluntad en el ejército del cielo, y entre los habitantes de la tierra». Daniel 4:35. Conviene siempre hacer nuestra oración con humildad y sumisión.

Providencias especiales

DIOS gobierna a su universo mediante lo que se podría llamar su «providencia general». Pero para su propio pueblo El reserva su «providencia especial». Hará cosas para ellos que no hará para otros. Bajo las reglas de su providencia general, El preserva y ayuda a toda la humanidad. «El hace que su lluvia caiga» sobre los campos de los ateos, y su sol brilla también para ellos, pues

La clave de la historia

«Pues de Jacob ha de salir aquel que tendrá el dominio». Número 24:19.

EN el profeta mercenario Balaan se vió obligado a confesar: «De Jacob saldrá aquel que tendrá el dominio». Estuvo en la mente de Dios desde el principio, establecer en la tierra una nación que sería el medio para desplegar su gloria. Sobre esta nación el Rey escogido por Dios mismo había de reinar para siempre. Este propósito fué confirmado para David y su casa. Cristo Jesús, de la descendencia y linaje de David, a través de la Virgen María, es aquel en quien la promesa se cumple. Todo el tiempo que Israel caminaba en obediencia a Dios, y se mantenía fiel a la esperanza del cumplimiento de su palabra, gozaba de prosperidad nacional y era invencible en la guerra. Como pueblo típico, los israelitas ponen de manifiesto lo que Dios quiere ver en cualquier nación a la cual se ha confiado su divina Palabra. La verdadera piedad en una nación es un baluarte contra los males que asaltan desde afuera, y a la vez libra de la disensión interna.

es bueno con todos. Sus misericordias están sobre todas sus obras.

Pero El se goza en preservar y prosperar a su propio pueblo. «Jehová... que se complace en la prosperidad de su siervo». Salmo 35:27. A veces también las providencias de Dios son oscuras y misteriosas. Se puede decir que son como una rueda que va dando vueltas. Puede ser que estéis abajo ahora, pero el Señor os hará subir. Así podéis tener confianza en los caminos de Dios para vosotros. Encomendadle vuestras obras en la oración. El hará lo que es mejor para vosotros.

En todo lo que fuere dudoso, estad a la expectativa, esperando del Señor algún indicio de su voluntad. Como Gedeón de antaño, dejad afuera vuestro vellón de lana.

¿Habéis entrado por aquel portal de la oración, el portal que lleva como insignia los «preceptos» del Señor? Es decir, ¿estáis andando rectamente? Este es el sendero de la oración seguido por todos los grandes intercesores de la Biblia, y este es el sendero de bendiciones incalculables para vosotros, para vuestra familia y vuestra iglesia.

Ernesto Wadsworth
en «Sunday School Times».

La verdadera escuela

«Y estas palabras que te ordeno hoy, han de permanecer sobre tu corazón; y las inculcarás a tus hijos, y hablarás de ellas sentado en tu casa, y andando por el camino, y al acostarte, y al levantarte».
Dent. 6:6, 7.

EN los tiempos del Antiguo Testamento el hogar judaico representaba el tipo más alto de afecto familiar y de instrucción a los niños que el mundo conocía. El paganismo, en lo mejor que pudo producir, nunca se acercó al ideal judío en este sentido. Pero es en el hogar cristiano a donde vemos el pleno desarrollo de los privilegios y las responsabilidades de la familia. En este hogar Cristo ha de tener siempre el lugar preeminente; y el esposo, la esposa, los padres, los hijos, los patrones y los empleados, todos están llamados a vivir y a portarse los unos con los otros, como si estuviesen en su santa presencia, y como si buscasen la gloria de Cristo en todo lo que hagan. Efesios 5: 22 a 6:9. Para este fin, se requiere la lectura diaria de las Escrituras y la oración en el círculo de la familia, cuando todos juntos se inclinen delante del Padre Celestial y se encomienden mutuamente a su cuidado amante. En adición a esto, los niños han de enseñarse en los caminos del Señor y en el conocimiento de su palabra. Cuando los padres dejen esto para la Escuela Dominical u otra organización por buena que sea, están mostrándose infieles a la responsabilidad que Dios les ha impuesto. Ninguna cosa puede reemplazar a la enseñanza cristiana en el hogar.

La Voz Estudiantil

El martes veinticinco del presente la Liga Estudiantil A. B. Simpson, del Instituto Bíblico de Temuco, ha formado su nuevo directorio que regirá durante el primer semestre del presente año, quedando en la siguiente forma: Presidente, Armin Ulrich; Secretaria, Fresia Ormeño; Tesorero, Custodio Bonilla; Secretaria-corresponsal, Raquel Godoy; Bibliotecario, Pedro Millán.

Confiamos en el Señor que El ha de estar con nosotros al iniciar esta nueva labor y que todo será para honra y gloria de su nombre.

RAQUEL GODOY V., Sec. corresponsal.

HORAS INOLVIDABLES

»No con ejército, ni con fuerzas, sino con mi Espíritu, ha dicho Jehová de los ejércitos«. (Zacarías 4:6).

EL ESPÍRITU del Dios viviente demostró su poder, señalando con el dedo de la convicción los pecados en la vida de los estudiantes y de los profesores de un colegio universitario en Estados Unidos, al detenerlos durante 38 horas en la capilla, hasta que hubo confesión, humillación, restitución y sincera dedicación. A pesar de ser evangélico, Wheaton College no lo demostraba, pues en él había ambiente de indiferencia hacia las cosas espirituales; aun cierto aire de cinismo reinaba entre algunos estudiantes y profesores.

Por más de un año, varios de nosotros nos habíamos reunidos todas las tardes a las cinco en la oficina de los profesores de español, donde, arrodillados delante del Señor, le suplicábamos que hiciera algo para levantar el nivel espiritual de los estudiantes. Jamás pensé ver cuán completa iba a ser la respuesta que El nos concediera.

El 8 de Febrero volví al Wheaton para despedirme de algunos amigos entre el profesorado y el alumnado del colegio, antes de regresar a Chile. Era principio del nuevo semestre y, según la costumbre de Wheaton, había una semana de cultos especiales mañana y noche, con el propósito de evangelizar y ganar a los incrédulos que siempre hay entre los alumnos. Este año, el evangelista, hombre poco conocido había recibido poca acogida entre ellos. Había predicado el domingo, el lunes y el martes, con muy poco resultado. Cuando llegué el jueves, una joven me dijo: «El evangelista es un hombre sin atractivo. ¡Es tan seco! No tiene habilidad para nada. ¿Por qué lo han escogido a él?»

Aquella noche la reunión empezó como de costumbre, dirigida por el presidente, doctor Edman. Tal como como lo había hecho la noche anterior, lo hizo esa noche también, dando la oportunidad a quien quería expresar una palabra de testimonio antes del mensaje. Luego se pararon algunos a testificar, y en seguida varios más, y después otros y otros. En todas partes de la capilla, y aun en el balcón se pararon algunos, impulsados del Espíritu de Dios. Algunos permanecieron con la cabeza inclinada en oración. Otros lloraban mientras testificaban. Con la cara

bañada en lágrimas oímos confesiones que hicieron estremecer el alma.

Notamos varios aspectos de esta demostración del Espíritu Santo:

1. *Humillación y aborrecimiento de sí mismo.*—Anita había sido orgullosa y muy crítica de los profesores y sus condiscípulos. Esa noche se arrojó en mis brazos llorando y dijo: «No sé lo que me pasa. Me aborrezco a mí misma. ¿Cómo me puede aguantar el Señor?»

Un joven, campeón de basquetbol, dijo: «Me he burlado de los demás que han testificado, diciendo entre mí: «Nunca haría yo tal tontería de pararme delante de todos y confesarme pecador, pero...pero he sufrido tormentos. No puedo más». Y rompió en lágrimas.

2. *Completo olvido de las cosas temporales.*—Se olvidaron de las necesidades físicas, del sueño, del cansancio, del hambre. Muchos quedaron en la capilla toda la noche, hasta la tarde del próximo día. Una joven empezó su testimonio con estas palabras: «He esperado 12 horas para testificar de lo que ha hecho el Señor para mí».

3. *Llama la atención de un mundo incrédulo.*—Antes del amanecer ya la prensa se había enterado de lo que ocurría en Wheaton College. Luego llegó un batallón de periodistas con máquinas fotográficas. Uno de ellos dijo: «Vine aquí con todo el cinismo de mi profesión. Permaneci asombrado, maravillándome de la intensidad de la emoción y de la completa sinceridad de los estudiantes».

Un joven, estudiante de la Universidad de Chicago, oyó por la radio que había un «avivamiento de religión» en la Universidad de Wheaton. Ateo, e hijo de padres ateos, según lo que él mismo dijo, impulsado por la curiosidad, fué a Wheaton. Al poco rato de estar en la capilla, se dió cuenta de que Dios estaba allí. Buscó un profesor y pidió que le explicara la manera de ser salvo. Y fué convertido.

4. *Amor sencillo y sin engaño entre la hermandad.*—Muchos confesaron sus rencores, envidias, disgustos, y pidieron perdón de los ofendidos, demostrando verdadero afecto el uno para el otro.

Quiera Dios mandarnos un avivamiento aquí en Chile tal como lo mandó a la Universidad de Wheaton.

NELL FESTA.

SEMANA DE ORACION

DESEAMOS sugerir a las iglesias y congregaciones de la Alianza que, de acuerdo con una costumbre practicada en años anteriores, se lleve a cabo una serie de cultos de oración durante la semana que termina con el Domingo de Pentecostés, el que cae en este año el día 28 de Mayo.

Son muy grandes nuestras necesidades espirituales. Hace gran falta entre nosotros la gracia y poder de Dios en la medida en que El anhela darlas. Esta falta es el más grande impedimento para el avivamiento que Dios quiere darnos. Debemos pedir a Dios que nos prepare para una verdadera bendición pentecostal, cual lo hizo entre los 120 que en el Aposento Alto esperaban la promesa celestial.

Por obra del enemigo de nuestras almas, existen entre nosotros varios enfermos, algunos de seria gravedad. De manera especial debemos orar por las esposas de algunos de los pastores, que Dios las sane y las levante pronto. Procuraremos enviar una carta-circular con el fin de proporcionar más detalles respecto a estas hermanas enfermas.

Tiene también la obra grandes necesidades materiales. En diversos lugares estamos construyendo templos y casas pastorales; otros proyectos semejantes se encuentran en estudio. Pidamos a Dios que El obre entre los hermanos para que le demos a El lo que le corresponde de los bienes que de El hemos recibido. — V.

URGENTE LLAMADO A LA ORACION

EN VISTA de las serias condiciones que amenazan a las iglesias evangélicas y la obra de evangelización en determinados sectores del mundo, la sede de la Alianza en Nueva York nos ha comunicado que se ha fijado el

Viernes 19 de Mayo como día especial de oración

por los hermanos afligidos en ciertos campos de actividad evangélica. Se ruega a los pastores que hagan los planes con anticipación a fin de que, hasta donde sea posible, participen nuestras congregaciones en este clamor universal a Dios por su intervención a favor de los suyos y de su causa.

Motivo de seria preocupación es el avance del comunismo en Asia. Dominan actualmente en China y siguen presionando hacia el sur. Colindan con China en sus fronteras sureñas los países de Indo-China y Siam, también el gran país de la India. En el primero de estos países la situación es sumamente crítica. Tiene una población de 25 millones, y desde que terminó la gran guerra, han pasado estas grandes masas en estado de guerra civil con muy tristes consecuencias y enormes pérdidas materiales. Establecióse la obra de la Alianza en Indo-China en el año 1911 con excelentes resultados. Los miembros de las iglesias suman

múltiples miles, y Dios ha obrado notables portentos entre ellos. Ahora, todo este esfuerzo se ve amenazado por el avance del comunismo. Pidamos a Dios que se digne defender a su pueblo y reestablecer el orden en dicho país.

También se solicita nuestras oraciones por los hermanos en la gran república de Colombia. Con la avidez ciega por el dominio que siempre le caracteriza, y aprovechando las victorias políticas del año pasado de parte del partido Conservador, la gerarquía romana ha impulsado una campaña de terror contra los evangélicos, que ha salpicado el suelo colombiano con la sangre de nuevos mártires de Cristo y su causa.

Aunque escaseen detalles, sabemos que gran parte de la obra de la Alianza en ese país ha sido abandonada, especialmente en las regiones rurales. Con dinamita se vuelan los templos y las congregaciones son perseguidas, frecuentemente sufriendo hasta la muerte algunos de sus miembros, y el rebaño queda dispersado. Los hermanos se recogen a las grandes ciudades, donde el peligro es menor. Puede entenderse que muy difícilmente puede hacerse obra bajo estas condiciones. Oremos por ellos, en privado, en medio de nuestras reuniones y especialmente

el día 19 de Mayo, día de oración en la Alianza

Las persecuciones en Colombia

UN INFORME presentado por un representante de la misión Presbiteriana, trata de la situación en general en todas las denominaciones, y dice que en el distrito de Cali, de 30 iglesias solamente quedan ocho. Diez templos fueron quemados, y varios pastores se encuentran encarcelados.

En el departamento de Boyacá, la obra de la Misión Luterana ha sido totalmente destruida. El último punto, una clínica dirigida por dos enfermeras, fué quemada en la primera semana de Marzo, y las enfermeras obligadas a escapar a otra zona.

La obra de la Alianza Evangélica ha quedado abandonada, habiendo huido a Venezuela los misioneros.

Dice el informe: «El relato de los actos de persecución podría multiplicarse cien veces, si uno se diera el tiempo para recoger los detalles. También podrían obtenerse las declaraciones fidedignas de los que han sufrido, si fuera necesario».

Estas son las armas de Roma: dinamita, bombas, incendios. Contra ellas emplearemos la verdad de Cristo en el poder del Espíritu Santo. — V.

El cigarrillo quebrado

Hace ya algún tiempo, tuve la oportunidad de ver un caso curioso el cual me llamó mucho la atención. Me dispuse ir a una ciudad que dista unas tres horas del lugar donde vivo; poco más allá de iniciado el viaje un hombre subió también al wagon, pero su estado era algo bebido. Algunas estaciones despues, un grupo de jóvenes subió en alegre algarazara; el ebrio se aproximó a los jóvenes y solicitó un cigarrillo, el cual le fué concedido.

El adorador de dios Baco, coloca, en los labios el cilindro venenoso (el cigarrillo) y con un movimiento brusco, lo quiebra. El pobre ebrio no se dió cuenta de este hecho... restregó un fósforo en la cerilla aproximándolo al quebrado cigarrillo... y... esto no se encendió. Nuevamente otra cerilla y... nada y despues de este fósforo, otro y otro sin lograr su resultado; hasta que indignado lanza el cigarrillo lejos.

Pensé, amado lector, cuantos hombres... y talvez cristianos, son como este hombre y este cigarrillo... su comunión directa con

VIRGENES RIVALES

PARA darse cuenta de la idolatría en que ha sumergido el romanismo al pueblo mexicano basta leer uno de los volantes que se repartieron profusamente en Guadalajara, Jal. con motivo de la llegada de la imagen de la Virgen de Fátima (Hecha en Portugal):

«Viva la virgen de Guadalupe, patrona de la nación mexicana ¡Viva la Virgen de Zapopan patrona de Guadalajara: Todos sabemos que la virgen de Zapopan es un hermoso patrimonio que nos legó el clérigo Fray Antonio de Segovia y también sabemos que ella es la imagen de culto más especial de los tapatíos; por tanto es antipatriótico y contra los intereses de nuestra madre de Zapopan la presencia de lavirgen portuguesa, pues a las claras se dejaver que tratan de restarle devotos a nuestra virgen de Zapopan y a la de Guadalupe. En consecuencia ¡Afuera la virgen de Fátima! Máxime que su nombres ignifica hija de Mahoma y nosotros no somos mahometanos sino católicos apostólicos y romanos! ¡Viva lavirgen de Zapopan! ¡Viva Generala! Afuera la virgen exótica. Que no venga a llevarse el dinero que le corresponde a nuestra virgen-cita de Zapopan». Suscribió el volante la comisión de Defensa al Culto a la virgen de Zapopan.

Este acontecimiento nos recuerda lo ocurrido durante la guerra de independencia en México. Los insurgentes tomaron como capitana, y en su estandarte llevaron a la batalla a la Virgen de Guadalupe. Los españoles se pusieron bajo la bandera de la Virgen de los Remedios. De modo que las dos virgenes se convirtieron automáticamente en rivales. ¡Cuán terrible ignorancia y superstición entrañan tales cosas! Idolatría absurda y grosera en su grado más refinado. Necesario es que la luz del evangelio puro resplandezca en las conciencias mexicanas. Que perezcan los ídolos y deidades falsas y se adore a Cristo el verdadero Dios y verdadero hombre!

Cristo está quebrada y oran y oran con todo el fuego de su corazón y las respuestas no llegan... ¿Motivo? cómo acabo de decir, una comunión quebrada y el fuego de la oración no es contestado.

Si tú, que lees, estás en esta condición renueva tu pacto con tu Dios y no seas cual el cigarrillo roto. — F. I. P.

Por el «Chile» del hemisferio norte

(Continuación)

«El que habita al abrigo del Altísimo, morará bajo la sombra del Omnipotente». — Salmo 91:1;

El Salmo 91 es el Salmo que de preferencia declara la seguridad del creyente fiel. En un mundo lleno de peligros, su protección está garantida. Las posibilidades de desastre son innumerables, pero la autoridad que ofrece las garantías es competente para cualquier situación que se presente. En el primer versículo de este cántico sagrado se establecen dos atributos de Aquel que es el Protector de todos aquellos que se cobijen bajo sus alas. Es el «Altísimo» y el «Omnipotente». En el universo entero no hay soberanía comparable con la suya, ni hay poder que iguale la potencia de su brazo. Hecho es este sumamente consolador para el cristiano de hoy como de todos los tiempos. Nuestro Padre Celestial es el creador de todos los mundos, y ninguna de las cosas que El ha creado puede dañar a aquellos que han encomendado la suerte de su existencia a sus manos de poder.

En el tramo de nuestro viaje que estamos narrando por el famoso «cañón» del río Frazer, hubo oportunidades suficientes para poner a prueba nuestra confianza en un brazo divino que nos cuidara. En una región de caminos peligrosos, este es cono-

cido como uno de los más peligrosos, y muchas personas que han pasado una vez se han prometido no hacerlo más. En cierto sector, allá en el fondo del abismo, divisamos lo que se ha llamado «Hell's Gate», o sea, «La Puerta del Infierno». Es una parte a donde el río Frazer se lanza por un angosto boquete en forma sumamente violenta. Aquí de antaño los salmones que volvían desde el Pacífico para poner sus huevos en las aguas quietas de las lagunas del interior a donde habían nacido, solían estropearse tan terriblemente entre las rocas por la enorme fuerza de la corriente, que morían por millares antes de poder cumplir el ciclo de vida hacia el cual fueron impulsados por un instinto misterioso de la naturaleza. Naturalmente esto tendría que producir a la larga una notable merma en la producción de los salmones. (*) Entonces el gobierno canadiense intervino con un gasto de un millón de dólares para construir gradas de concreto dentro del mismo río a fin de que los peces subieran sin sufrir aquellos golpes contra las rocas que tantas veces les habían sido fatales. Esta suma es poco si se tomara en cuenta la importancia de la industria pesquera en esta zona.

Ya caía la tarde de un largo día de verano cuando llegamos a Chilliwack, con los deseos de viajar y sentir emociones completamente satisfechos. Lo que queríamos hacer era descansar y reponernos. Tal no fué el programa, sin embargo. En Chilliwack nos esperaba el joven obrero, Clemente Dreger, para llevarnos de inmediato otros treinta kilómetros más al oeste a su pueblo de Abbotsford, donde él pastoreaba una iglesia recién formada. Al día siguiente, un domingo, nos tocaba hablar cinco veces, a saber, en la Escuela Dominical reunida en conjunto, en la reunión de la mañana a continuación, en una reunión misionera especial en la tarde, en el culto de la noche, y entonces en una hora especial después donde mostré las vistas de cine de la obra en Chile. Fué una convención entera comprimida dentro de un día, y solo porque el Señor le renovó las fuerzas pudo el misionero cumplir tan arduo programa. Sentí sin embargo, un afecto especial para esta nueva iglesia de Abbotsford y los jóvenes obreros, los esposos Dreger que la habían levantado. La Escuela Dominical de esta iglesia, después de sacar los meros gastos para su literatura, da todo lo demás de sus fondos para el trabajo de nuestra «Imprenta Alianza» en Chile. Es un espíritu digno de imitarse, y quisiéramos que los casos parecidos se multiplicasen.

El lunes seguimos viaje inmediatamente a Vancouver en la costa del Pacífico, la tercera ciudad del Canadá y metrópoli del oeste del país. Aquí la Alianza tiene una obra excelente y esa noche mostramos nuestras vistas a una concurrencia de unas ciento cincuenta personas en la reunión de la Liga de Jóvenes. El martes volvimos sobre nuestros pasos, unos cien kilómetros hacia el este, para empezar la convención en Chilliwack esa misma

(*) Se trata de desvíos o «escaleras» según el término técnico, construidos en ambas riberas, que permiten a los salmones seguir su marcha aguas arriba sin tener que pasar por lo más violento de la corriente.

Yo y mi casa

«Y si mal os pareció servir a Jehová, escogéds hoy a quien sirváis; si a los dioses a quienes sirvieron vuestros padres, cuando estuvieron de esa otra parte del río, o a los dioses de los Amorreos en cuya tierra habitáis: que yo y mi casa serviremos a Jehová».

«YO Y MI CASA». Esta palabras nos ponen por delante un principio que recorre toda la Escritura. Dios se goza en bendecir a su pueblo por familias, y por la misma razón, El busca la piedad en la familia. De esto hay muchas pruebas. Vemos, por ejemplo, el caso de Noé en Génesis 7:1; el caso de Abraham en Génesis 18:19. Entre muchísimos casos en el Nuevo Testamento mencionamos a Lidia y el carcelero en Filipos. Hechos capítulo 16 y versículos 15, 31-34. Por el lado negativo, tenemos las funestas consecuencias de un fracaso en este sentido en el caso de Eli, que fué un buen hombre y, sin embargo, demasiado indulgente con los caprichos de sus hijos. I Samuel 3:13. Un hombre tan noble como David falló lamentablemente en no someter a sus hijos a mayor disciplina, aunque también podemos ver cómo Dios intervino con su gracia soberana. 2 Samuel 23:5.

noche. Aquí estuvimos el resto de la semana en la mejor convención de toda la jira por el Canadá. Los hermanos chilenos tienen razón de recordar a la Liga de Jóvenes de Chilliwack por su oportuna contribución de treinta mil pesos para la confección de la Carpa Evangélica de la Zona Sur. Llegó Providencialmente la carta del hermano Gatica solicitando ayuda el mismo día en que el pastor, el hermano Orthner, me manifestó que su Liga de Jóvenes quería hacer una ofrenda misionera por cuenta propia a favor de algún objetivo concreto y definido. Fue fácil, entonces combinar de inmediato el deseo de los jóvenes con la petición de la carta.

El clima, el suelo, los productos y las condiciones físicas en general del valle donde está situada la pequeña ciudad de Chilliwack recuerdan muchísimo al sur de Chile. Es una zona donde llueve bastante, pero el suelo tiene la misma propiedad de la tierra nuestra: de absorber inmediatamente el agua que cae. Efectivamente, es un «trunco volcánico», igual que gran parte del sur de nuestro país. En los productos también se ve la semejanza con nosotros. Miles de hectáreas se dedican a la producción de frambuesas, que se exportan en grandes cantidades por «camiones expresos» a otros sectores de Estados Unidos y del Canadá. Ciertamente es que en Chile no se produce la frambuesa en cantidades importantes, pero no es porque no se dé en condiciones magníficas. En sus condiciones para la ganadería, este sector de la provincia de Colombia Británica y el estado colindante norte-americano de Washington, hacen pensar mucho de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue. Quizás hable de nuestro carácter de chileno adoptivo si dijéramos que al tener que radicarnos alguna vez en definitiva en el hemisferio norte, escogeríamos esta región del nor-oeste, sea en el lado del Canadá o de Estados Unidos.

Fue para nosotros muy satisfactorio que la mejor convención de nuestra jira canadiense fuese la última. La iglesia de Chilliwack tenía sólo cuatro años de existencia, y sin embargo su ofrenda para las misiones pasaba de tres mil dólares. Los esposos Orthner ambos habían sido candidatos para el campo misionero en el extranjero, pero por razones de salud, la Junta Directiva de nuestra Misión les había rechazado. Resolvieron, entonces, servir a la causa de las misiones en el extranjero de todo corazón, aunque fuese desde la base de su suelo natal.

Nuestra última jira ha terminado y nos resta dirigarnos rumbo a Chicago y a Chile. Volveremos a Vancouver por micro para emprender viaje a través de Estados Unidos a Chicago donde nuestra familia nos espera. Vimos por primera vez las playas del Pacífico sur cuando nuestro barco salió de las esclusas del canal de Panamá en Febrero de 1920. Ahora a fines de Julio de 1949 contemplamos por vez primera las aguas del Pacífico que bañan la costa de América del norte. Así se cumplió un deseo nuestro por largo tiempo acariciado. Vancouver, el puerto canadiense del Pacífico, es una hermosa ciudad de medio millón de habitantes. El clima de verano recuerda a Valdivia o Puerto Montt. En uno de sus bellos parques había jardines de rosas que rivalizaban lo mejor de Chile. Esto estaba en marcado contraste con todo lo que habíamos visto en las pampas al este de las cordilleras. Vancouver es una ciudad de grandes puentes de líneas arquitectónicas imponentes, verdaderas proezas de

Una carta de don Jorge Alessandri R.

Creemos que pueda ser de interés para los lectores de «SALUD Y VIDA» la carta que se publica a continuación, de don Jorge Alessandri R. al Redactor de la revista. Como se desprende de la carta misma, la correspondencia gira en torno de una camioneta tipo «station-wagon» que el redactor internaba, y que el señor Alessandri, en calidad de Ministro de Hacienda, tuvo a bien liberar de los derechos aduaneros. Este hermoso gesto de parte del Ministro significaba para el interesado una economía de sesenta mil pesos, suma de dinero que él estaba lejos de poseer. Se explica fácilmente, por lo tanto, la carta de gratitud al ex-Ministro, cuya respuesta se da íntegramente en seguida:

«Santiago, 4 de Abril de 1950.

Reverendo Guy A. Bucher. — Temuco.

Muy señor mío:

En mi poder su atenta del 1.º del mes ppdo.

Deseo en primer lugar expresar a Ud. mis agradecimientos más sinceros por las bondadosas palabras con que en su carta se refiere a las actuaciones de mi padre como, asimismo, del elevado concepto que se ha formado de su persona.

En cuanto al decreto que me correspondió dictar en el mes de Enero del año en curso, en mi carácter de Ministro de Hacienda, que liberó de los derechos aduaneros a su station-wagon Ford, puedo manifestarle que para mí fué muy satisfactorio poder extenderlo ya que con ello facilitaba el desempeño de su hermosa obra de los Campamentos para Juventud Evangélica.

Saluda atentamente a Ud. — (Firmado) J. Alessandri R.»

la ingeniería. Desde Vancouver parten varias compañías importantes de navegación hacia los puertos de China y los demás países del Oriente.

Por tren expreso son unas cinco horas desde Vancouver a Seattle, ciudad principal del estado de Washington. En gran parte la vía férrea va bordeando la costa, lo que hace un viaje interesante, pero la neblina y la tupida lluvia que caía empeñaban en esta ocasión los valores turísticos. Dejaremos para el próximo número y el último de esta serie, nuestras impresiones de la ciudad de Seattle y nuestra visita al Tranque del Gran Goule, la obra de albañilería más grande de todos los tiempos.

(Concluirá). — G. A. Bucher.

† El Rev. Arturo Oyarzún

El pastor Arturo Oyarzún, que fué a estar con el Señor el 13 de Marzo último, después de una actividad ininterrumpida de 36 años en el servicio de su Maestro, nació en Chiloé el 10 de Abril de 1888 y se convirtió al Señor en Ancud en 1904 bajo el ministerio del misionero H. W. Feldges. Debido a su conversión tuvo que sufrir severas persecuciones de su propia casa y parentela, teniendo que salir por ello de su hogar paterno y trasladarse a Valdivia en 1905, donde aprendió el oficio de zapatero y fué durante una serie de años un activo miembro y cooperador de la iglesia de esa ciudad.

En el año 1914 el misionero H. L. Weiss viendo en él un hombre inteligente y activo, lo invitó para que fuera como ayudante suyo a la ciudad de Santiago. Allí hizo sus estudios de preparación para el ministerio del Evangelio bajo la sabia dirección del Dr. Boomer, sirviendo a la vez en la Iglesia en compañía de la misionera Ana LeFevre. Terminado su curso de preparación fué trasladado a Capt. Pastene en reemplazo del Hno. C. B. LeFevre, quien iniciaba en ese tiempo sus trabajos del Instituto Bíblico. Después sirvió algunos años en el pastorado de La Unión y Río Bueno. De allí fué llamado a Pastorear la Iglesia de Valdivia, donde trabajó con muy buen éxito durante cinco años, dejando a la Iglesia en pie de sostén propio, cuando en 1928 fué llamado para reemplazar al Rev. H. Wagoner en el pastorado de la primera Iglesia Alianza Cristiana y Misionera en Temuco. En los primeros años de su ministerio en esta Iglesia también la elevó a un pie de completo sostén propio, a la vez que también daba algunas clases en el Instituto Bíblico. Luego hubo de afrontar una crisis de administración, a la vez que la Ilustre Municipalidad tomaba pasos para expropiar la propiedad de la Misión en calle Bulnes, donde hoy se halla el Palacio Consistorial. Bajo estas circunstancias un grupo de más de cien miembros junto con su pastor optaron por formar una Iglesia Alianza Independiente. Compraron un sitio en Avenida Balmaceda y trasladaron a este su Templo y casa pastoral cedidos por la Misión. En este nuevo barrio siguió trabajando con su conocido tesón y consagración, logrando, con la ayuda de Dios, un crecimiento notable de la Iglesia, de manera que muy a menudo

Templo se ha hecho estrecho para contener la numerosa concurrencia a los cultos.

Oyarzún era por naturaleza un predicador fogoso, gran organizador y luchador incansable por sus convicciones en todo sentido, a veces hasta el punto de brusquedad, pero a la vez sabía captarse y mantener el aprecio y respeto de su Iglesia en forma ejemplar. Prueba de ello es el buen estado espiritual en que ha mantenido a la iglesia hasta el fin. El llamado del Señor y traslado hacia arriba lo arrebató de plena actividad en forma repentina, ya que sólo dos horas antes de fallecer todavía estaba reunido alegremente en un culto con la juventud de su iglesia.

La numerosa concurrencia que tomó parte en sus funerales se componía de representantes de todas las Iglesias Evangélicas de la ciudad y de fuera, así como de muchos otros círculos sociales que conocieron y apreciaban al extinto.

Sobreviven a este consagrado siervo del Señor su digna esposa, cuatro hijos y una hija, a quienes encomendamos junto con su Iglesia a las oraciones del pueblo de Dios. Que el Señor los consuele y dirija en todo su porvenir.

«Bienaventurados los muertos que de aquí adelante mueren en el Señor. Si, dice el Espíritu, que descansarán de sus trabajos; porque sus obras con ellos siguen». (Apoc. 14: 13). — W. Diener.

OFRECEMOS:

El Estatuto de la Iglesia Alianza Cristiana y Misionera

El Reglamento para la administración y disciplina

Todo miembro y adherente de la Alianza debe poseer un ejemplar de estos libritos sobre la constitución de la Alianza en Chile, a fin de conocer las bases jurídicas y prácticas de nuestra Misión.

Los dos libritos se ofrecen en \$ 6.—

**Pedidos a la Imprenta «Alianza»
Casilla 297, Temuco.**

UN TESTIMONIO

«Pero la salvación de los justos es de Jehová, y El es su fortaleza.

Y Jehová los libertará, los agudará y los librará... por cuanto en El esperaron».

(Salmos 37:39.40).

No tengo palabras para agradecer al Señor por lo que El hizo conmigo en el tiempo de pruebas y angustias por el cual tuve que pasar. La única manera como creo poder expresar en parte mi gratitud es dejando toda mi vida, todo mi ser a sus pies para que haga lo que quiera de mí.

Al oír las palabras de los médicos, diciéndome que debía dirigirme a la capital, por razones de un tumor cerebral, me pareció que había un cerro inmenso delante de mí, el cual no podría cruzar, y lo primero que surgió a mi mente fué el interrogante ¿Por qué? Encontré la respuesta sobre mis rodillas. «A los que a Dios aman, todas las cosas les ayudan a bien». Al levantarme de mis rodillas, con gozo me fué posible pensar y aun cantar:

«Lo que Cristo manda, siempre es lo mejor;

aunque no comprenda pruebas y dolor,

El siempre procura, mi oro refinar

en El pues confío, El me ha de cuidar.

Me guarda y me guía, de día en día

Su senda es la mía, El sabe mejor».

¿Qué habría sin Cristo en este tiempo de dolor? El me dió una paz tan grande, como sólo El puede dar, una paz que no puede ser quebrantada.

Antes de entrar en el hospital en Santiago, tuve la plena seguridad que el Señor me había sanado, había sacado el tumor, que según los doctores tenía, y me había dado la sanidad completa. La noche antes de entrar al hospital, el Señor me dió el versículo escrito al principio de esta carta. Entré sin temor porque sabía que el Doctor Celestial me había operado, y El no podía fallar. Al pasar por cada examen (no muy agradables por cierto) vinieron a mi mente aquellas preciosas y consoladoras palabras de nuestro Salvador: «No temas que yo soy contigo, no desmayes que yo soy tu Dios que te esfuerzo, siempre te ayudaré, siempre te sustentaré con la diestra de mi justicia». «Invócame en el día de la angustia, te libraré y tú me honrarás». «Tú le guardarás en completa paz, cuyo pensamiento en ti persevera porque en ti se ha confiado». «El es el que sana todas tus dolencias». «Pedit todo lo que quisieres en mi nombre y lo recibiréis». «Clama a mí y te responderé».

Oh, cuánto gozo tuve con cada una de estas y muchas otras preciosas promesas que el Señor me dió, y el gozo mayor es que cada una de ellas se cumplió fielmente. Estando en cama, tuve mucho tiempo para meditar y orar, y vino a mi mente el pensamiento: ¿Qué hacen aquellos sin Cristo en un caso como este? Que Dios nos ayude para ser fieles en sembrar las benditas nuevas de salvación y podamos llevar a aquellas almas que sufren ese consuelo que es imposible encontrar fuera de Cristo. En los días antes de entrar al hospital aprendí un himno, cuyo coro dice mas o menos así: «No, nunca solo, No, nunca solo, El prometió de dejarme, Nunca dejarme solo». Este fue un corito que cada día estaba en mi corazón y en mis labios, y aunque las horas parecían más largas que nunca, no me sentí ni un minuto sola.

Desde el primer momento vino a mi ser una convicción firme, que el Señor me sanaría, porque estaba y estoy plenamente segura que el Señor me llamó para prepararme para su obra en el Instituto Bíblico, ya había terminado un año y estaba por empezar el otro. El Señor no podría dejarme perder este año siendo que me dejó cursar el año anterior. Satanás trabajó para quitarme esa confianza, pero él no puede quitar lo que encontramos en nuestro Getsemami. Aprendí una lección muy grande: Dejar TODO, TODO con Cristo, confiar plenamente en El, y aunque no puedo explicar todo, puedo decirles que obtuve algo nuevo para mi vida cristiana.

Los doctores dijeron que si no me operaba dentro de dos meses, quedaría ciega. Bueno, ellos no me operaron, pero me operó Cristo. Entonces tengo más seguridad que no quedaré ciega, porque aunque ellos me hubiesen operado, podrían haber fallado, pero Cristo no puede fallar.

Un motivo de esta carta es agradecer las oraciones de muchos. El Señor les bendiga. Mi gratitud es grande y no puedo hacer otra cosa que orar, pidiendo a nuestro Dios que en todo momento su presencia y su compañía se deje sentir entre vosotros.

Con gratitud y amor cristiano. Vuestra hermana en Cristo.

FRESIA ORMEÑO D.

NO OLVIDE, al escribiernos, de mandarnos su propia dirección.

De otros Campos

Muquen. — (Acahual)

VISITAS. — El 18 de Marzo fuimos visitados por los jóvenes, Imael Sáez y Pedro Millán, estudiantes del Instituto Bíblico de Temuco, con quienes tuvimos un hermoso culto, donde nuestros hermanos dieron inspirados mensajes de Dios, y nos mostraron interesantes vistas luminosas, con su linterna mágica.

El Señor bendiga a estos jóvenes en sus estudios y los haga siervos útiles para su santa obra.

PEDRO COLLI, Corresponsal.

Villa-Alemana

BAUTISMOS EN VALLE HERMOSO. — Con fecha 1.º de Enero, y 5 de Marzo respectivamente, los hnos. pertenecientes a la Misión Cristiana Apostólica, llevaron a efecto 2 servicios de bautismos en el río de Valle Hermoso a 5 kilómetros de la Ligua.

Se encontraron presentes en esta oportunidad el hno. Enrique Soto, A. Anciano, misionero ayudante de la Misión. Los hnos Ancianos, Florestán Pérez y Maximino Delgado, dirigentes de la Iglesia Cristiana Apostólica de La Ligua y de Catapilco respectivamente.

Predicó los servicios el hno. Gmo. Müller R. Anciano Presidente de la Misión Cristiana Apostólica de Villa-Alemana. — Sec.

LAMENTAMOS

tener que informar que no nos ha sido posible seguir sirviendo las suscripciones vencidas de «Salud y Vida». Sin embargo, a las personas que renueven o tomen nueva suscripción después de esta fecha, enviaremos la Revista desde el mes de Mayo adelante hasta Abril del próximo año.

Noticias de las Iglesias

ENTRADAS

pro sostén Iglesia Nacional en Abril de 1950.

Santiago	4 200.—	Lago Ranco	50.—
San Bernardo	300.—	Ignao	100.—
Concepción	50.—	Osorno	3.525.—
Lebu	1.900.—	Ohanco	35.—
Pehuén	100.—	Huilma	50.—
Contulmo	1000.—	Puella	40.—
Purén	250.—	Coyhaique	300.—
Oap. Pastene	300.—	Los Lagos	100.—
Lumaco	150.—	Soma Sur	150.—
Traiguén	1.200.—	Purranque	500.—
Victoria	1.250.—	Corte Alto	100.—
Oura-Cautín	40.—	Fresia	160.—
Lautaro	1.000.—	Río Frio	30.—
Grupo Los Pinos	100.—	Parga	260.—
1.a Iglesia		Polizonas	60.—
Temuco	2 000.—	Coihuinco	100.—
2.a Iglesia		San Juan	200.—
Temuco	3 000.—	Villa Alegre	1000.—
Quepe	273.—	Frutillar	1.200.—
Coipúe	50.—	Los Pellines	140.—
Loncoche	500.—	Casma	120.—
Grupo de Lumaco	100.—	El Volcán	25.—
Grupo de Muquén	50.—	Taihuén	50.—
Los Angeles	270.—	Pelluco	250.—
Villarrica	200.—	Grupo de Trapen	140.—
Pucón	80.—	Peñol y Olmopulli	100.—
Valdivia	1.780.—	Mauilín	50.—
3 Espinos	100.—	Pto. Montt	1.300.—
Pucono	20.—	Ancud	1.100.—
Corral	100.—	Paildad	100.—
Río Bueno	170.—	ESPECIALES	
Iihue	40.—	Martín Tolosa	300.—
Riñinahue	40.—	José Sandoval	200.—
Trapi	80.—	L. Navarrete	20.—
Pichirropulli	260.—	Margarita v.	
Máfil	100.—	de Troncoso	40.—
Pitruico	70.—	Wenceslao Silva	100.—
La Junta	50.—	2.a Iglesia, Tco.,	50.—
Vivanco	225.—	Pedro Vásquez N.	
Mantihue	40.—	Tesorero	

Freire

ACCION DE GRACIAS.—El 5 de Marzo y el 2 de Abril se llevó a efecto la fiesta de Acción de Gracias en los grupos evangélicos de Pencolleufu y Cheigal. Las ofrendas dieron el siguiente resultado: En Pencolleufu la suma de \$ 230.— y en Cheigal la cantidad de \$ 272,20.— Esta ofrenda fué distribuida entre los hermanos enfermos y el obrero que los visita. «Dios ama al dador alegre».

El Señor bendiga todo lo hecho para su propia honra y gloria.

JOSÉ IGNACIO RAYERO.

Contulmo

VISITAS.—Ultimamente hemos sido visitados por el Presidente de la Misión, hno. Armando Campo y por el hno. Antonio Sepolitaquiz, con quienes tuvimos hermosas y bendecidas reuniones.

GRATITUD.—La iglesia de Contulmo da gracias al Señor por la vuelta a su hogar de la esposa de nuestro pastor, hna. Olfa, después de estar ausente varios meses, a causa de su grave enfermedad. El Señor la ha sanado. ¡Bendito sea su nombre!

EDITH THIRLE, Secretaria.

Cura Cautín

NUEVA LIGA DE JOVENES.—El 7 de Febrero se organizó en Liga, la juventud aliancista de esta localidad, nombrando su directorio, en la forma siguiente: Presidente, hno. Armando Rojas; Vice-presidente, hno. Juan Silva; Tesorera, hna. O. Rojas; Consejeros, hnos. Oscar Rojas y Rosa Maldonado; Director de Evangelización, hno. Juan Barrera. Esta nueva liga lleva como nombre «Los Tres Hebreos». Dios nos bendiga y ayude en nuestro deseo de trabajar para el Señor.

JUAN SILVA, Corresponsal.

Lumaco

DEFUNCION.—El 21 de Marzo voló a las mansiones celestiales la pequeña Ursula Manríquez, hijita de los hermanos Abel Manríquez y esposa. En los funerales hubo oportunidad de predicar a muchas almas el Evangelio de salvación, los que estuvieron a cargo del pastor, hno. Juan Urrea.

Nuestras oraciones son que Dios consuele a sus atribulados padres con la gloriosa esperanza que le volverán a ver en la presencia del Señor.

J. D. B., Corresponsal.

Valdivia

GIRA POR EL CIRCUITO.—En la congregación de Paillaco a 5 leguas al Oeste de la estación de los Ciruelos, sellaron su fe en las aguas del bautismo los siguientes hnos:

María de Herices, Fermín Herices, Noemí Solís y Elsa Solís. Todos estos servicios se celebraron ante una gran concurrencia y la presencia del Espíritu Santo se dejó sentir cuando muchas almas se entregaron al Señor. Los actos y la predicación estaban a cargo del hno. pastor de Valdivia V. Salas.

Dos semanas mas, tarde o sea el 30 de Abril en la Estación de Los Ciruelos tuvimos el privilegio de bautizar a cinco hnos. en Oristo: Encarnación de Manquikoy, Andrés Manquikoy, María de Manquikoy, María de Llanquimán y Sara Manquikoy.

Dios bendiga a estos hnos. y les ayude para servir de honra y gloria del que los salvó. Todos estos servicios fueron atendidos por el pastor V. Salas y el Estd. Bonilla. — V. SALAS.

Concepción

DEFUNCION.—El 16 de Marzo fué llevado al descanso eterno nuestra hermana Elba Ruiz de Cárcamo, después de soportar una larga enfermedad. Nuestra hermana deja a su esposo y cuatro hijos que lamentan su partida.

Tanto en el velorio como en los funerales, que fueron atendidos por el suscrito, se predicó el Evangelio a muchas almas.

Dios consuele a esta atribulada familia.

JUAN Z. NAVARRO,

Lancoche

VISITAS.—Ultimamente tuvimos la visita de los hermanos Ismael Sáez y Pedro Millán, estudiantes del Instituto Bíblico, quienes nos dieron un precioso mensaje y nos mostraron hermosas vistas de la vida de nuestro Señor. Estamos muy agradecidos de su visita, y nuestra oración al Altísimo es que bendiga la semilla sembrada en esta ocasión.

MATRIMONIO.—El Domingo 12 de Marzo fué bendecido el matrimonio del hermano Domingo Oyarce con la hna. Noemí Veras A. Ofició la ceremonia religiosa el pastor, hno. Pedro Vasquez N.

Deseamos para nuestros hermanos recién desposados las mas ricas y abundantes bendiciones del Señor. — DEYANIRA VASQUEZ A., Secretaria.

Purén

TRASLADO.—Mucho hemos sentido el alejamiento de esta iglesia de la señorita Blanca Troncoso, quien fué muy buena cooperadora durante el tiempo que estuvo con nosotros. Le deseamos mucha felicidad en su nueva residencia.

SEMANA DE ORACION.—En el nombre del Señor celebramos una semana de oración, para dar gracias a Dios por sus muchas bendiciones que nos ha concedido y para pedir un avivamiento. Durante toda esta semana fué manifiesta la presencia de Dios con nosotros.

VISITAS.—El 1.º de Abril tuvimos la visita del hno. Rafael 2.º Aguayo, de la iglesia de Contulmo, quien nos dió el mensaje de la palabra del Señor.

Dios bendiga todo lo hecho para su honra y gloria. — La Secretaria.

San Bernardo

VISITAS.—Desde el 13 al 15 de Febrero nos visitó la hna. Hilda de Arriagada, acompañada de sus hijitas, Dina y Gemina, con quien pasamos días muy felices.

Del 18 al 24 de Febrero nos visitó el hno. Ricardo Curín, con su esposa e hijitos. El hno. Curín nos dió el mensaje del Señor en la Escuela Dominical del domingo 19 y en el culto del miércoles en la noche; asimismo la hna. Carmela habló al Círculo de oración el miércoles 22.

Dios bendiga a nuestros hermanos que nos han visitado y los haga útiles en su obra donde quiera que vayan.

CORRESPONSAL.

Coihueco

VISITA.—Durante los días 8 al 10 de Marzo tuvimos el placer de tener la visita del pastor, hno. Ruperto Varas, quien vino exclusivamente a visitarnos en estos apartados lugares donde nos encontramos. Tres bendecidas reuniones celebró nuestro hno. Varas y hubo varias almas que aceptaron al Señor como su Salvador personal.

Nuestra oración es que Dios siga bendiciendo la semilla sembrada y a nuestro hno. Varas en su ministerio.

MARCEDES DE VÁSQUEZ.

Pucón

FALLECIMIENTO.—El 8 de Marzo volió al cielo para estar con Señor el pequeño Juan Bascur B., hijito de nuestro hno. Bascur. Dios consuele a nuestros atribulados hnos. Bascur.

ERNESTO NÚÑEZ, Corresponsal.

Ancud

VISITAS.—Desde el 25 al 27 de Marzo tuvimos el placer de tener entre nosotros al hno. Rodolfo Gatica, pastor de Osorno, acompañado de otros cuatro hermanos, con quienes compartimos momentos muy agradables en el Señor, pudiendo celebrar con ellos una serie de reuniones muy concurridas y bendecidas. Quiera Dios bendecir a estos hermanos y su palabra sembrada en esta ocasión.

IDA YONASO F., Corresponsal.

Santiago

MATRIMONIOS.—El 18 de Marzo fué bendecido el matrimonio de la hna. Cristina Cerda Gómez con el hno. Erio Cavallieri Moreno. La ceremonia religiosa fué oficiada por el pastor, hno. Federico Oschilewski.

Nuestros deseos son que la bendición del Altísimo sea con estos hermanos en su nuevo estado de vida.

—El Domingo 16 de Abril se llevó a efecto el matrimonio del hno. Juan Fernando Montoya Roblero con la hna. María Olga Martínez Araya. La ceremonia religiosa fué oficiada en nuestra iglesia ante una numerosa concurrencia, por el pastor, hno. Federico Oschilewski.

Deseamos de todo corazón que la bendición del Altísimo sea con nuestros hermanos en todo momento y circunstancia.

LA SECRETARIA.

Cudico

FALLECIMIENTOS.—Con fecha 16 de Febrero voló a la patria celestial la pequeña Odila Salazar, de un año de edad, hijita de los hermanos Daniel Salazar.

—El 8 de Marzo fué llamado a la presente de Dios, Efraín Caniulef, a la edad de 9 años, hijo del vecino y amigo Sr. Manuel Caniulef.

Estos funerales estuvieron a cargo de los hermanos: Juan Oñonao y Dagoberto Salinas, predicándose el Evangelio en ambas oportunidades a numerosas personas.

Dios consuele a estos atribulados padres.

MANIFESTACION.—Con motivo de haber estado en ésta nuestros queridos hnos. misioneros Lansberry, después de más de un año de ausencia, esta congregación les ofreció una cariñosa manifestación de aprecio y gratitud, ya que ahora se radican en Traiguén, para seguir laborando en la obra del Señor. Nosotros quedamos muy agradecidos de estos misioneros, especialmente de la hna. Emma, pues nos han dejado una iglesia y una escuela, después de 13 años de dura tarea. El Señor les bendiga ricamente en su nuevo campo de trabajo.

DIRECTORIO.—El 26 de Marzo esta iglesia procedió a nombrar su nuevo directorio, quedando como sigue: Guía, hno. Juan Oñonao; Diaconos, hnos. Daniel Salazar y Talio Gajardo; Ancianos, hnos. Víctor Mardones y Germán Romero; Diaconisas, hnas. Modelina Gajardo y Ester de Mardones; Secretaria, hna. Modelina Gajardo; Tesorera, hna. Zulema de Oñonao; Superintendente de Esc. Dominical, hna. Rebeca Hernández; Vice-Sup., hno.

Daniel Salazar; Secretaria, hna. Ema Mardones; Profesores, hnos. Modelina Gajardo y Daniel Salazar.

Dios bendiga a este directorio en sus labores.

MODELINA GAJARDO, Secretaria.

Coyhaique

VISITAS. — Del 27 de Enero al 23 de Febrero, fueron días de muy gratas bendiciones para nuestra congregación, con motivo de la visita del hno. Gerardo Peña, estudiante del Instituto Bíblico de nuestra Misión. Su estada entre nosotros, fué motivo de muchas bendiciones, y estamos muy agradecidos por su visita.

— El 21 de Febrero nos visitaron los hermanos: Rodolfo Gatica, Doralisa Gatica y Joel Gatica, con quienes tuvimos una serie de muy bendecidas reuniones, teniendo una destacada actuación el hno. Joel Gatica, como asimismo la hna Doralisa, quien es la primera mensajera chilena que visita estos campos. Dios bendiga la obra hecha por nuestros visitantes y haga a ellos cada día más útiles.

DIRECTORIO SO J. FEMENINA. — La Sociedad Femenina nombró el siguiente directorio: Presidente, hna. Raquel de Soto; Secretaria, hna. Uberlinda de Jaramillo; Tesorera, hna. Teresa v. de Soto; Visitadoras, hnas Carmen de Santana y María de Caunipán.

LIGA DE JOVENES. — La Liga de Jóvenes designó su nuevo directorio, el que quedó como sigue: Presidente, hno. Francisco Vidal; Secretaria, hna. Teresa v. de Soto; Tesorera, hna. Dorila Pincheira; Visitadoras, hnas. Belisario Caunipán y Elba de Vidal; Portero, hna. Rosa de Vasquez.

DIRECTORIO DE LA IGLESIA. — La iglesia procedió a elegir su directorio, en la forma siguiente: Encargado de la Obra, hno. Francisco Pincheira; Secretario, hno. Francisco Vidal; Tesorera, hna. Ruperta v. de Tolosa; Sup. Escuela Dominical, hna. Olivia Carriel; Vice-Sup., hno. Luis Segovia; Visitadores, hnos. Belisario Caunipán, Fidel Vallejos, Teresa v. de Soto y Teresa de Osses; Secret. de E. Dominical, hna. Uberlinda de Jaramillo; Tesorera de E. D., hna. Dorila Pincheira; Tesorero, Caja de Necesitados, hno. Belisario Muñoz; Comisión de Finanzas, hnos. Francisco Pincheira, José Angel Uribe y Teresa v. de Soto; Comisión Pro-templo, hnos. Francisco Pincheira, Uberlinda de Jaramillo y José A. Uribe; Portero, hno. Carlos Urra.

Dios bendiga y dirija a estos directorios en sus cargos para honra y gloria de su santo nombre.

BAUTISMOS. — El 19 de Marzo sellaron su fe por el bautismo los hnos. Artemio Santana, Carmen Valenzuela, Aidée Ovando, Isaac Mansilla, Felicino Osses, Baudilio Rozas, Olga F. de Pincheira, Belisario Llaipén y Manuel Asencio. El señor los bendiga y haga útiles en su obra.

VISITAS. — Ultimamente recibimos la visita de nuestras hermanas Elena Ramirez y Lady Neuman, quienes han venido para radicarse en ésta.

El señor bendiga y acepte todo lo hecho en esta ocasión. — El Corresponsal.

Lautaro

FALLECIMIENTO. — El 25 de Marzo partió a la eternidad para estar con Cristo el hno. Aníbal Salazar Aldea, después de haber sufrido una penosa enfermedad, la cual lo condujo a Cristo como el Salvador de su alma, y en quien depositó toda su confianza en sus últimos días. Desilusionado del

espejismo de este mundo, abrigó el anhelo y esperanza de poder testificar públicamente de su fe en Cristo, pero Dios estimó mejor llevarlo a su lado. Nos inclinamos humildes ante sus sabios designios, y sólo nos limitamos a orar por la consolación y paz de sus familiares, y que les fortalezca la esperanza de que se se reanirán con él nuevamente en la presencia de Dios.

En el velorio y cementerio hubo oportunidad de predicar la Palabra de Dios a muchas personas. El Señor bendiga los corazones que la escucharon y en forma muy especial a las familias Salazar, Cuevas y Aldea.

VISITAS. — Ultimamente hemos tenido el placer de tener como visitas en nuestra iglesia, a las siguientes hermanas: Roberto Young, Arnoldo Asenjo, Bernardo Riquelme, Pelma de Volstad, Domingo Amstutz, Corina Ibañez, Adriana Sepúlveda, Ismael Higuera y Guido Bucher, de quienes hemos recibido muchas bendiciones espirituales, y a quienes deseamos también las más ricas bendiciones de nuestro Dios. — CARLOS L. MOLINA, Pastor.

NOTICIAS DE LA ARGENTINA

Azul

CAMPAMENTO PARA NIÑOS. — Durante los días 6 al 16 de Febrero ppdo. tuvimos un esfuerzo especial de evangelización de la niñez de esta ciudad, bajo la denominación de Campamento, para varones y mujeres hasta de quince años.

Para tal fin, fué invitada la Sra. Vera F. de Barnes como Directora General, y con la colaboración de la señorita Misionera, de varias señoras y señoritas y algunos hombres, para las diversas tareas.

Las cómodas instalaciones de la Sociedad Rural, especialmente el pabellón de fiestas, con mesitas, sillas, etc., estuvieron a nuestra disposición gratuitamente.

Con el colectivo de la iglesia, se efectuaban tres viajes generales, colmándose su capacidad; y de ida y vuelta cantaban con vigor los coritos que aprendían.

Además, el Sábado, en un lindo bosque de una estancia cercana, tuvimos un pic-nic, y los dueños nos donaron bastante leche para el «mate social» de 150 asistentes.

El Domingo, en la reunión especial en el templo, varios niños y niñas hicieron la decisión de seguir al Señor.

Por la noche, en la plazoleta central, inmediata al Palacio Municipal, se pasaron proyecciones de la vida de N. Señor, se cantaron coritos con música de acordeón-piano de la Sra. de Barnes, todo lo cual fué transmitido por poderosos alto-parlantes.

La clausura tuvo lugar en el templo la noche del 16, donde también concurrieron familiares de los campamentistas y pudieron apreciar algo de lo que los niños aprendieron en esos días memorables.

En general, hubo buena asistencia, comenzándose con unos 70 y llegóse hasta 120, dándoseles «mate cocido» con pancitos o bollitos, diariamente.

La semilla se ha sembrado. Niños nuevos conquistados. Hogares abiertos al Evangelio.

Ahora, hay que cuidar esas almitas, para que vengán a ser corderitos del Buen Pastor.

Trabajemos y oremos por la niñez. — DANIEL M. LATEANA, Corresponsal.

"SALUD Y VIDA"

Revista mensual de la «ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA» en Chile

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 30.—
Núm. suelto » 3.—
Suscripción anual
al extranjero» 0.60 o/a
en Argentina 2.50 m/n

Redactor responsable.

GUIDO A. BUCHER
Administrador
CARLOS VOLSTAD
Comisión Colaboradora
WILFREDO DIENER
CARLOS O. ISLAS
FERNANDO IBAÑEZ
FEDERICO OSKILEWSKI

Colaboraciones, y to-

do lo relacionado con la
parte literaria, suscripcio-
nes, giros postales, etc., re-
mitanse al Administrador,
casilla 297, Temuco.

LECCIONES DE ESCUELA DOMINICAL

Lección para el 4 de Junio de 1950.

Habacuc enseña la confianza en Dios

Hab. 1:1-4, 12, 13; 2:1-5; 3:17-19

TEXTO AUREO: «Yo me alegraré en Jehová, me go-
zaré en el Dios de mi salud». Hab. 3:18.

- 1) El problema del pecado en Israel Hab. 1:1-4, 12, 13.
- 2) La revelación divina al profeta. Hab. 2:1-4.
- 3) La respuesta de fe del profeta Hab. 3:17-19.

Lección para el 11 de Junio de 1950.

Sofonías llama al arrepentimiento

Sofonías 1:12-13; 3:16-20.

TEXTO AUREO: «Buscad a Jehová todos los humil-
des de la tierra, que pusisteis en obra su
juicio; buscad justicia, buscad mansedumbre;
quizás seréis guardados en el día de Jehová».
Sof. 2:3.

- 1) La amonestación de Dios. Sof. 1:12-13.
- 2) La promesa de Dios. Sof. 3:16-20.

Lección para el 18 de Junio de 1950.

Malacías pide religión sincera

Malacías 2: 0; 3:7-10; 4:5-6

TEXTO AUREO: «¿No tenemos todos un mismo
padre? ¿No nos ha criado un mismo Dios?
¿Por que menospreciaremos cada uno a su
hermano, quebrantando el pacto de nuestros
padres?» Mal. 2:10.

- 1) Profesión sin posesión. Mal. 2:10.
- 2) La desobediencia y su maldición. Mal. 3:7-9.
- 3) La obediencia y su bendición. Mal. 3:10.
- 4) El Mesías y su precursor. Mal. 4:5-6.

Lección para el 25 de Junio de 1950.

Jonás aprende los propósitos misioneros de Dios

Jonás 3:3-6; 4:1-11.

TEXTO AUREO: «La salvación pertenece a Jehová».

- 1) Jonás recibe una nueva comisión. Jonás 3:3,4.
- 2) Jonás predica la palabra de Dios con éxito. Jonás 3:5, 6.
- 3) Jonás aprende el amor de Dios. Jonás 4:1-11.

Cuarenta años de prueba

«Y aconteció que en el año segundo, en el mes segundo, a los veinte del mes, se alzó la nube de encima de la Habitación del Testimonio. Entonces los hijos de Israel se pusieron en marcha, conforme a sus jornadas, del desierto de Sinaí; y vino la nube a posar en el desierto de Parán». (Números 10:11, 12).

EL Libro de Números relata las experien-
cias de los hijos de Israel en el desierto.
Es el libro que cuenta la historia de su tiem-
po de prueba, que duró cuarenta años desde
el monte de Sinaí hasta su entrada a la tierra
de Canaán.

Para nosotros, como cristianos, hay muchas
lecciones saludables que pueden sacarse de
esta etapa de la vida israelita, según la
advertencia del Nuevo Testamento que «es-
tas cosas le sucedieron a ellos típicamente, y
fueron escritas para admonición de nosotros,
a quienes ha llegado el fin de los siglos». I
Corintios 10:11. Sus muchos fracasos están
colocados como amonestaciones a nosotros, a
fin de que no nos desviemos a causa de la in-
credulidad o la indulgencia a la carne. La
única senda segura es aquella de la obediencia
implícita a la Palabra del Dios viviente.
Apartarnos del camino y seguir el sendero
de nuestros gustos personales, obligadamente
ha de resultar en fracaso, la deshonra para
Dios y la pérdida para nosotros.

Conviene recordar que estos años en el
desierto no representaron el **propósito** de
Dios para su pueblo, sino que tenemos en
ellos el método divino por el cual el Señor
trajo al pueblo a la comprensión de su pro-
pia flaqueza, y la inestabilidad de sus propios
corazones, a fin de que aprendieran a depen-
der enteramente de El.